




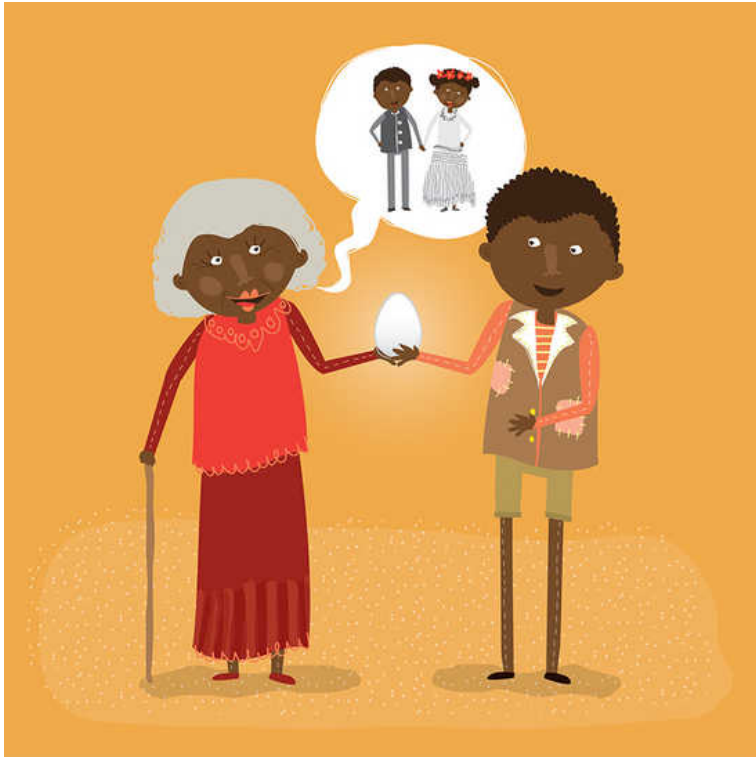




Wa Vuusi Sista Se

-  Nina Orange
-  Wiehan de Jager
-  Georgette McGlashen
-  Jamaican Creole
-  Level 4

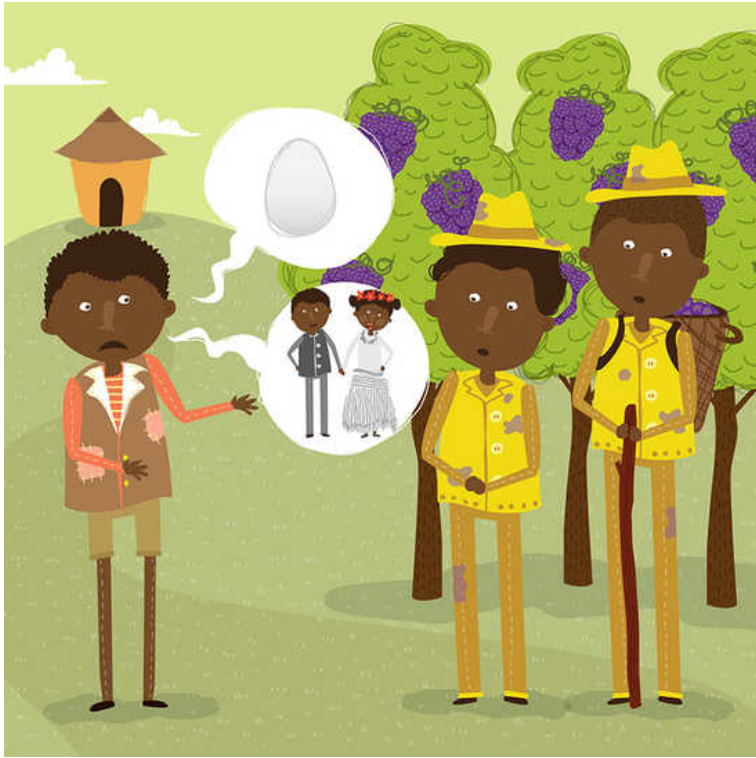




Wan maanin orli Vuusi grani kaal im, “Vuusi, du kyari da eg ya go a yu pierens yaad. Dem waan fi mek wahn big kiek fi yu sista wedn”.



Pan im wie go a im pierens, Vuusi bok op inna tuu bwaai pikni a pik fruut. Wan a di bwaai pikni dem grab di eg frahn Vuusi an fling it aafa wahn chrii. Di eg brok.



“A we yu du?” Vuusi baal out. “Da eg de a fi wahn kiek. Di kiek a fi mi sista wedn. Wa mi sista ago se ef shi no av no wedn kiek?”



Di bwaai pikni did sari fi a tiiz Vuusi. “Wi kyaahn elp wid di kiek, bot si wahn waakin stik ya fi yu sista,” wan a dem se. Vuusi kantinyu pan im jorni.



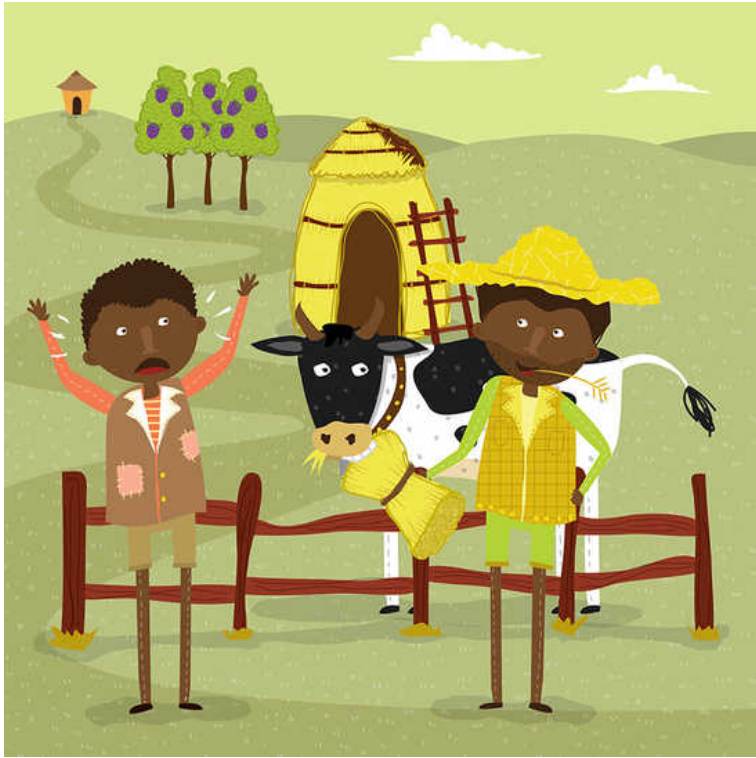
Pan di wie im bok op inna tuu man a bil a ous. “Wi kyan yuuz da chrang stik de?” wan a dem aks se. Bot di stik no chrang inof fi bil ous, an it brok.



“A we yu du?” Vuusi baal out se. “Da stik de a did wahn present fi mi sista. Di fruo-pika gi mi di stik kaaz dem brok di eg fi di kiek. Di kiek a did fi mi sista wedn. Nou no eg no de-de, no kiek, an no present. Wa mi sista ago se?”



Di bilda dem did sari fi brok di stik. “Wi kyaahn elp wid di kiek, bot si som schraa ya fi yu sista,” wan a dem se. An den Vuusi kantinyu pan im jorni.



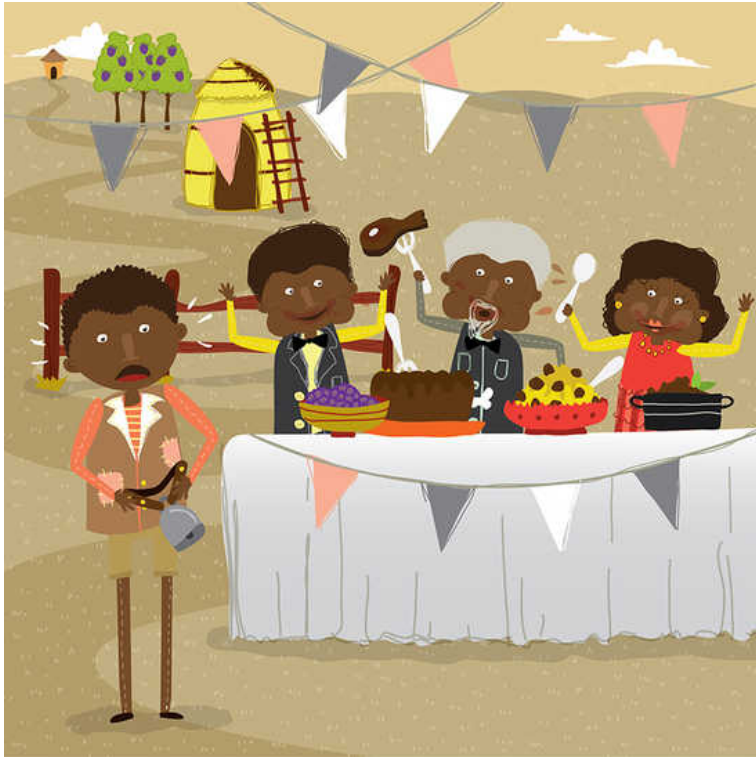
Pan di wie, Vuusi bok op inna wahn faama an wahn kou. "Da schraa de luk laik it ties nais, mi kyan ties it?" di kou se. Bot di schraa did ties so gud dat di kou nyam aaf aal a it.



“A we yu du?” Vuusi baal out se. “Da schraa de a did wahn present fi mi sista. Di bilda dem gi mi di schraa bikaaz dem brok di stik we di fruut-pika gi mi. Di fruut-pika gi mi di stik kaaz dem brok di eg fi mi sista kiek. Di kiek a did fi mi sista wedn. Nou no eg no de-de, no kiek, an no present. We mi sista a go se?”



Di kou did sari se shi did so krievn. Di faama agrii se di kou kuda go wid Vuusi az a prezent fi im sista. An so, Vuusi gwaan we im did a go.



Bot di kou ron go bak tu di faama wen a dina taim.
An Vuusi get laas pan im wie. Im riich liet-liet fi im
sista wedn. Di ges dem did a nyam aredi.



“A we mi a go du?” Vuusi baal out se. “Di kou we ron we a did wahn present, fi di schraa we di bilda dem gi mi. Di bilda dem gi mi di schraa bikaaz dem brok di stik we di fruut-pika dem gi mi. Di fruut-pika gi mi di stik bikaaz dem brok di eg fi di kiek. Di kiek a did fi di wedn. Nou no eg, no kiek, an no present.”



Vuusi sista tingk fi a wail, den shi se, "Vuusi mi breda, mi no riili bizniz bout no present. Mi no iivn kier bout no kiek! Aal a wi de ya tugeda, an mi api. Nou, go put aan yu gud kluoz an mek wi selibriet tide!" An so, a dat Vuusi did du.



Storybooks Jamaica

global-asp.github.io/storybooks-jamaica

Wa Vuusi Sista Se

Written by: Nina Orange

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Georgette McGlashen

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks Jamaica](https://global-asp.github.io/storybooks-jamaica) in an effort to provide children's stories in Jamaica's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).